

Distr.: General 6 December 2001

Chinese

Original: English

大 会 第五十六届会议 安全理事会 第五十六年

议程项目 43

阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响

阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响 秘书长的报告

一. 导言

- 1. 本报告是按照大会2000年12月19日第55/174 A 号决议提交的,大会在该决议中要求我报告联合国阿富汗特派团(联阿特派团)所取得的进展。本报告同时也是应安全理事会提出的就阿富汗的主要事态发展定期提供信息的要求提交的,涵盖我自2000年11月20日提出上一次年度报告(A/55/633-S/2000/1106)以来的事态发展。今年已提交了两份进展情况报告:第一份于2001年4月19日(A/55/907-S/2001/384),第二份于2001年8月17日(A/55/1028-S/2001/789)。本报告涵盖阿富汗到2001年11月15日为止的事态发展。
- 2. 自 9 月 11 日的恐怖主义攻击发生后,我和整个联合国系统的注意力都集中在阿富汗。鉴于阿富汗的局势演变得十分严重,我于 10 月 3 日再次任命拉赫达尔·卜拉希米为我的特别代表,并扩大了他的任务,对联合国在阿富汗的所有人道主义和政治工作负起全面权责。他还将督导拟订该国的复原和重建计划。安全理事会对卜拉希米先生再次获得任命表示赞赏(见 S/2001/937)。我的特别代表掌管着对联合国在

阿富汗的所有活动的总权责,负责提供指导和领导,确保行动上的全面协调一致。为了支持卜拉希米先生进行这些工作,设立了一个综合管理工作队。我还请我的个人代表弗朗切斯克·本德雷利继续履行作为我的副特别代表和联阿特派团团长的政治职能。

二. 特派团的建立和平努力与活动

A. 建立和平努力

- 3. 11月12日,我担任主席召开了一次"六国加两国"小组外交部长和其他高级代表的会议(见第 49 段)。翌日,即 11月 13日,安全理事会举行了一次关于阿富汗问题的公开会议。我在这次重要的会议上向安理会致了开幕词。
- 4. 作为我的南亚区域之旅的一部分,我于 3 月 10 日至 12 日访问了巴基斯坦。在我分别同总统兼行政首长佩尔韦兹•穆沙拉夫将军和外交部长阿卜杜勒•萨塔尔进行的会谈中,我们讨论了阿富汗局势的多个方面的问题。对于巴基斯坦在过去 20 年来善待被迫逃离本国到巴基斯坦避难的数以百万计阿富汗难民,我表达了国际社会对巴基斯坦的感激。我们都

同意,巴基斯坦将采取措施,进一步援助最近进入巴基斯坦的阿富汗人,而联合国系统则将加倍努力,向阿富汗境内的阿富汗人提供援助,减少他们进一步外流。

- 5. 我在访问巴基斯坦期间,还同塔利班当时的"外交部长"瓦基勒•艾哈迈德•穆塔瓦基勒举行了会谈,讨论了塔利班和联合阵线于2000年11月达成的关于在我主持下进行对话的书面协议。我请他们不要着手执行销毁一切塑像的法特瓦决断,改而探讨加以搬迁的可能办法。不久以后,我悲痛地获悉,那两座无价之宝的巴米扬大佛像已经被摧毁了。
- 6. 我的特别代表自获得任命以后,在纽约和其他地方,同阿富汗的各方面人士和各有关政府进行了繁密的接触,目的是随着迅速变化的情况,加快政治进程。在从 10 月 27 日到 11 月 7 日对该区域进行的一次访问期间,他所接触的人士包括在利雅得与沙特阿拉伯外交大臣沙特•费萨尔亲王会谈,和在伊斯兰堡与穆沙拉夫总统和外交部长以及外务秘书埃纳姆•哈克和三军情报局局长埃赫萨努尔•哈克中将会谈。在伊朗伊斯兰共和国,卜拉希米先生先后与穆罕默德•哈特米总统和外交部长卡迈勒•哈拉齐会谈。在巴基斯坦和伊朗伊斯兰共和国,本德雷利先生都陪同他进行访问。卜拉希米先生在这两国都同多方面的阿富汗人进行了协商。卜拉希米先生还去了罗马,会见前国王穆罕默德•查希尔•沙阿;前国王表示愿意以各方面都认为有益和可以接受的方式提供帮助。
- 7. 卜拉希米先生于 11 月 9 日回到总部以后,在 11 月 10 日至 16 日大会进行一般性辩论那个星期内,同许多国家的高级官员、包括政府首脑和外交部长举行了会谈。
- 8. 11 月 13 日,卜拉希米先生向安全理事会作了一个深入的情况汇报。他于 11 月 12 日参加了"六国加两国"小组成员的高级别会议,并向会议作了简报。参加这次会议的大多数国家都是由外交部长出席。此外,我的特别代表于 11 月 16 日就当前局势和他所作的建立和平努力向阿富汗问题"21 国小组"作了简报。

- 9. 在 9 月 11 日以前,我的个人代表(后来改为副特别代表)兼联阿特派团团长本德雷利先生同塔利班和联合阵线的高级代表举行了多次会议。在喀布尔和坎大哈,塔利班方面的主要对话者都是塔利班外交部长瓦基勒•艾哈迈德•穆塔瓦基勒,此外还接触了坎大哈省长穆拉赫•哈桑•拉赫马尼、塔利班教育部长埃米尔•汗•穆塔基、塔利班副司法部长贾拉卢丁•辛瓦里以及两位塔利班副外交部长穆拉赫•阿卜杜勒•贾利勒和阿卜杜勒•拉赫曼•扎赫得。在联合阵线方面,参加在阿富汗境内外进行的多次会谈的主要有阿富汗伊斯兰国总统布尔汉努丁•拉巴尼,阿富汗伊斯兰国副总统兼国防部长、已故的艾哈迈德•沙阿•马苏德司令,和外交部长阿卜杜拉•阿卜杜拉。
- 10. 今年年初时,我的个人代表致力于两个主要目标,就是劝说塔利班,第一,履行在2000年11月2日达成的书面协议中作出的承诺,即与联合阵线展开对话进程;第二,遵从安全理事会第1267(1999)号和第1333(2000)号决议所载的要求,特别是关于乌萨马·本·拉丹和关闭恐怖主义分子营地的要求。在本德雷利先生与塔利班代表举行的几乎每一次会谈中,他都敦促他们认识到交出本·拉丹和停止支持恐怖主义的必要性,并警告他们不肯合作可能引起的严重后果,特别是如果再发生另一次可以归咎于本·拉丹网络的恐怖主义事件。
- 11. 另外,我的个人代表希望劝服塔利班考虑使他们能够参加与联合阵线进行直接或间接会谈的各种方式,具体包括应乌孜别克和日本政府的邀请举行会谈。塔利班不肯接受这些邀请,拒绝出席任何有联合国参加的会议。基于同样理由,他们也不肯接受德国政府向交战双方发出的在7月底前往柏林,向由我的个人代表召开的伊朗伊斯兰共和国、巴基斯坦、俄罗斯联邦和美利坚合众国前高级官员会议陈述他们的观点的邀请。联合阵线由阿富汗伊斯兰国外交部长阿卜杜拉•阿卜杜拉代表出席了那次会议。
- 12. 由于越来越明显地看到,塔利班无意参加在联合国主持下的对话进程,也不肯接受由联合国担任公正的中间人,所以本德雷利先生把他的努力集中于试图

说服塔利班不要实行摧毁巴米扬佛像和其他前伊斯 兰时期工艺品的法特瓦命令,但没有成功。同样,在 塔利班宣布他们正在考虑要求阿富汗境内的印度教 徒在衣服上佩戴与穆斯林加以区分的识别标签,因而 引起广泛国际义愤之后,我的个人代表不断地劝说塔 利班外交部长穆塔瓦基勒阻止这种歧视性行动。结 果,他们没有这样做。

13. 由于塔利班威胁要关闭特派团在阿富汗境内的办事处,所以我的个人代表作了很多努力来阻止、至少是延缓它的发生。在塔利班控制地区内的 4 个区域办事处最终于 5 月中旬被迫关闭。本德雷利先生花了不少时间处理的另一个问题是,特派团在喀布尔的房舍在被塔利班部长会议副主席哈桑 • 阿克洪德收为己用之后,被迫在 7 月迁往他处。

14. 在为非政府组织"立即解决住房国际协会"工作的8名外国人和16名阿富汗人员于8月初被逮捕后,我的个人代表进行了干预,首先成功争取到让外国领事接触其被拘留的国民,然后努力谋求他们的释放。假如他们不获释放,就力求迅速举行公正审判,随后给予宽容处理,对外国人就是驱逐出境。在9月11日的恐怖主义攻击发生后,同塔利班在这个问题和所有其他问题上的接触都停止了。

15. 联合阵线方面则始终表现得相当开放和愿意接受意见,也愿意执行 2000 年 11 月 2 日的协议。本德雷利先生同联合阵线代表讨论的议题包括:管治问题和人权问题;对阿富汗前途的看法,包括召开支尔格大会的可能性和前国王可能扮演的角色;同前国王以及同阿富汗国外非交战团体的接触;实现同塔利班重新展开谈判的可能途径;和军事局势。在本报告所述期间,联阿特派团(特别是其民政股)加深了同联合阵线的合作,大大扩充了在当时处于他们控制下的地区内的活动。

16. 9月11日以后,本德雷利先生没有再见到任何塔利班代表,但通过同联合阵线的布尔汉努丁·拉巴尼、阿卜杜拉·阿卜杜拉和其他领导人的会谈和其他接触,继续同联合阵线进行讨论。所讨论的问题包括阿

富汗的军事和人道主义情况,以及由前国王召开支尔格大会的可能性。这些会谈的中心议题,是阿富汗将来在后塔利班时期的管治问题,以及在联合阵线所控制的所有地区确保国际人道主义和人权准则得到遵守的重要性。

17. 我的个人代表通过特派团同许多阿富汗人的多方接触,认知到前国王在促成阿富汗变革方面有可能扮演一个有用的角色,因此,特别是在9月11日的事件之后,加强了同在罗马的前国王及其随员的接触。他还试图通过分别同各个执行委员会的成员接触,在主张召开支尔格大会或大国民议会的各种倡议(即所谓的罗马、波恩和塞浦路斯进程)之间取得某种程度的协调。我的个人代表在日内瓦为与这些进程有最密切关系的4个国家——即德国、伊朗伊斯兰共和国、意大利和美国——召开了一系列会议(称为"日内瓦倡议")。

18. 此外,我的个人代表和他的联阿特派团同事们几次同阿富汗伊斯兰民族阵线领导人皮尔·赛义德·艾哈迈德·盖拉尼以及同前"自由战士"指挥官、部族领袖和在该国内外积极活动的各种政治和社会团体的人士进行会谈。在 9 月 11 日以后,更加强了这种接触。

19. 鉴于因塔利班不肯同反对方展开任何形式的对话而形成的僵局,我的个人代表加强了同能对阿富汗实现和平发挥重大作用的国家、特别是六国加两国小组成员国政府的接触。甚至早在 9 月 11 日之前,鉴于外国"客人"在阿富汗日益重要的作用,以及他们对塔利班领导层的消极影响,各国、特别是阿富汗的邻国采取统一态度的必要性已经显得更加重要。

20. 过去一年里,本德雷利先生在该区域内,和在各国首都,会见了六国加两国所有成员国以及其他有关国家(如比利时、法国、德国、印度、意大利、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦和大不列颠及北爱尔兰联合王国)的国家元首、外交部长和其他政府高级官员,并同欧洲安全与合作组织和欧洲联盟、包括欧洲联盟共同外交和安全政策高级代表哈维尔•索拉纳进行了会

谈。在所有这些会谈中,本德雷利先生所表达的信息都是,迫切需要在阿富汗问题上采取共同的全面对策,包括宜在交战双方之间达成更好的军事平衡,同时国际社会也需要为自己定下明确的目标和实现这些目标的战略。在这样一个框架内,首要的目标之一应该是确保在阿富汗人民根据代议制和问责制政府、尊重人权、包括种族和宗教上少数人的人权等国际公认原则自由决定其政府形式的权利以及奉行反对恐怖主义政策和与邻国建立友好关系的承诺的基础上,建立一个在国内和国外都享有合法性的阿富汗政府。

21. 怀着这些目标,联合王国于7月在韦斯顿帕克主办了一个阿富汗问题集思广益会议,出席的有来自六国加两国小组成员国和其他有关国家政府的人士,以及联合国人员和为数不多的学术界专家。韦斯顿帕克会议的结论后来成了7月稍后在持续进行的"第二轨道"倡议下召开的一个会议的主题。我的个人代表在德国政府的合作下,在11月发起了一系列由伊朗伊斯兰共和国、巴基斯坦、俄罗斯联邦和美国的前高级官员参加的会议,以便估计这些国家的政府在阿富汗问题上的立场。

B. 联阿特派团、包括其民政股的活动

22. 按照安全理事会第 1214(1998)号决议的规定,民政股的任务是监测阿富汗的局势,促进和支持尊重最起码的人道主义标准,和防止发生大规模、有计划地侵犯人权和违反国际人道主义法的事件。在过去一年里,民政股必须随着塔利班所实施的政治限制而调整它的活动,最近几个星期,更要随着在阿富汗持续进行的军事行动加以调整。

23. 在这年的头几个月,民政股在阿富汗有 6 个办事处,分别设在贾拉拉巴德、赫拉特、马扎里沙里夫、坎大哈、喀布尔和法扎巴德(后者一直在联合阵线控制之下),各自有国际和当地工作人员,同民间社会各阶层交往,观察人权状况和调查该国各种社会和经济趋向,并经常地同有关当局和民间社会的代表进行对话。同民政干事进行对话的包括政治权威人士、宗

教和社区领袖、行政官员、传统的地方名人集会、青 年和妇女团体代表,以及媒体和学术界人士。

24. 在5月,尽管塔利班外交部长穆塔瓦基勒曾经保证不妨碍联阿特派团的运作,但作为对安全理事会第1333(2000)号决议所实施制裁的反应,塔利班将较早时作出的要求在该月20日以前关闭特派团各个办事处的威胁付诸实行。民政股在阿富汗的存在自此仅限于喀布尔和法扎巴德,直到2001年9月,其后联合国的所有国际工作人员都离开了该国。这样撤离后,在联合阵线控制区内的潘杰希尔谷地开设一个分处的计划也就无法实行。留在阿富汗的只有阿富汗籍工作人员,但由于塔利班所实施的限制,同联阿特派团当地工作人员的通信变得日益困难。因此,民政股加强了在奎达和白沙瓦的存在,以便同住在这些巴基斯坦地区的广大阿富汗人社区进行联络。

25. 民政股除了经常提出报告之外,还对人权状况进行研究,向人权问题特别报告员和联合国人权事务高级专员办事处提供关于当前事态发展的资料。它还编写关于"伊斯兰酋长国"和阿富汗伊斯兰国当前实行的行政和司法制度以及关于种族和宗教少数人状况的调查报告。在9月,驻在奎达的民政干事倡办了一个阿富汗南部人权问题区域工作组,参加者为阿富汗的非政府组织和联合国的代表。

26. 随着 11 月初以来出现的新情况,联阿特派团恢复了在喀布尔的存在,一俟安全情况容许,便即重返其他主要城市。鉴于联合国今后在阿富汗会面临的挑战,我打算在适当时候建议加强特派团和扩大它的作用,特别是加强它的实地存在。立即需要做的第一步,是增强特派团的行政管理和后勤能力。

三. 阿富汗最近的事态发展

A. 政治的事态发展

9 月以前的形势

27. 塔利班决定摧毁巴米扬大佛,引起国际公愤,采取了一些国际和双边倡议,以期改变这项摧毁决定,但没有成功。大会 2001 年 3 月 9 日第 55/243 号决议

和安全理事会都谴责这项决定,并敦促塔利班停止这样做,联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、伊斯兰会议组织、许多会员国及其他方面也敦促塔利班停止。

28. 我按照安全理事会第 1333 (2000) 号决议的请求委任了一个专家委员会,负责就监测制裁行动,特别是对塔利班实施军火禁运和关闭恐怖分子训练营地方面提出建议。专家委员会访问该区域后于 5 月 22 日向安全理事会提出报告 (见 S/2001/511)。安全理事会于 6 月 30 日通过了第 1363 (2001) 号决议,其中除其他事项外,请我设置监测第 1267 (1999) 号和第 1333 (2000) 号决议所规定的措施执行情况的机制。9 月 18 日,我委任五位专家为监测组服务,包括其主席(见 S/2001/887)。

29. 巴米扬大佛被摧毁后,艾哈迈德·沙阿·马苏德司令在4月访问了法国和比利时,与法国外交部长和欧洲联盟共同外交和安全政策高级代表会晤,并在欧洲议会讲话。

30. 塔利班继续在其控制的领土施加各种限制措施,企图使其纯粹伊斯兰社会的憧憬得到实现。他们推行新的教育课程,宗教科目占压倒性比例,牺牲了人文学科和科学。互联网被禁止,许多进口物品也被禁止。表面上以预算为由裁撤约9000名公务人员,其中许多是妇女和涉嫌与旧政权有关系的人。据报在喀布尔、赫拉特和坎大哈的路上出现了日益众多的非阿富汗人。

31. 包括外交部长穆塔瓦基在内的塔利班高级别代表团在4月访问了卡塔尔——伊斯兰会议组织现任主席,要求伊斯兰会议组织在喀布尔设立一个救济办事处。伊斯兰会议组织于6月25日至27日在巴马科举行的部长级会议上作出积极反应,但是,该办事处实际上并没有设立。

32. 美国国务院在 6 月发表了一项调查结果,表明在 27 省接受调查的 5 000 名阿富汗人中,约有 50%同意前国王可能是解决阿富汗问题"最成功"的人物。

33. 正如上文第 14 段所述,塔利班在 8 月逮捕了国际立即解决住房协会八名工作人员,指控他们企图使阿富汗人改奉基督教。十六名阿富汗工作人员被控犯下叛教的死罪。尽管最初被拒绝,后来准许领事和家属有限度探访。八名外国人开审时让联阿特派团人员在场,其后由于发生 9 月 11 日事件使审讯中断。被扣押的国际人员仍然在塔利班拘押下,在至塔利班逃离喀布尔后,才由联盟部队在 11 月 15 日予以释放。

9月事件及其后果

34. 9月9日两名非阿富汗人假扮成记者,设法在哈贾巴豪丁晋见马苏德,乘机把他刺杀。尽管没有人声称这次攻击行为是他干的,但是,从攻击的性质和方法看来,与乌萨马•本•拉丹有关系的团伙参与其事。

35. 两天后恐怖分子攻击纽约和华盛顿,对阿富汗产生影响深远的政治后果。安全理事会9月12日第1368(2001)号决议毫不含糊地谴责9月11日的恐怖主义攻击,认为这种行为属于国际恐怖主义,威胁国际和平与安全。安理会进一步强调,对于援助、支持和窝藏这些行为的行凶者、组织者和发起者的人,要追究责任,并表示准备根据《宪章》规定的职责采取一切必要步骤,对付恐怖主义攻击。9月28日安全理事会第1373(2001)号决议阐明各国据以打击国际恐怖主义威胁的一系列措施。

36. 美国援引《联合国宪章》规定的自卫权,宣布将执行针对窝藏和支持恐怖分子的人以及恐怖分子自身的反恐怖主义国际运动。9 月 15 日指明乌萨马•本•拉丹是9月11日暴力事件的主要嫌犯。尽管塔利班对恐怖主义攻击表示哀痛,但是,他们否认乌萨马•本•拉丹参与此事。尽管各方一再尝试,包括巴基斯坦——同时该国已接受有确实证据表明本•拉丹与此次攻击事件有关——尝试劝说他们交出本•拉丹,但是,他们坚持拒绝履行安全理事会各项决议。后来巴基斯坦的外交官离开该国,塔利班关闭在卡拉奇的领事馆。沙特阿拉伯和阿拉伯联合酋长国同塔利班断绝外交关系。自此以且塔利班又关闭了伊斯兰堡的大使馆。

- 37. 9 月中旬以后,阿富汗和平和民族团结理事会 ("波恩进程")与罗马进程全面合并。此时,前国王 查希尔·沙阿与阿富汗和外国代表团展开许多接触。 查希尔·沙阿和联合阵线达成一项原则协议,将成立 由 120 人组成的民族团结最高理事会。10 月 10 日前 国王给我一封信,说明如果塔利班崩溃,就会出现权 力真空状态,并对此表示关切,因此,请求部署联合 国部队。
- 38. 实现阿富汗和平塞浦路斯会议("塞浦路斯进程")在 10 月 20 日至 21 日举行的执行委员会会议上作出决定,派遣一个代表团前往罗马,在联合国代表在场的情况下试探可否与前国王的支尔格大会倡议开展较密切的合作。皮尔·赛义德·阿哈迈德·盖拉尼筹办的促进和平和民族团结会议于 10 月 24 日至 25 日在白沙瓦举行,差不多有 1 000 位代表出席,是目前为止支持政治解决冲突的普什图长老参加的最大集会。联阿特派团的代表参加了这两个会议。
- 39. 10 月 7 日美国领导的反恐联盟对阿富汗境内的塔利班目标发动空中攻击。这些空中攻击以塔利班的空中能力为目标,最初攻击坎大哈机场的指挥基地以及涉嫌的恐怖分子训练营和其他场地。空中攻击和特种部队发动的间断地面行动仍然继续。鉴于塔利班仍然拒绝交出本•拉丹,反恐联盟说明,战事目标包括解除塔利班的权力在内。
- 40. 著名的圣战者指挥官阿卜杜勒·哈克企图在阿富 汗南部普什图区域对塔利班采取军事行动,但是,他 和随从人员越过边界进入阿富汗东部后几天便被人 活捉,于 10 月 26 日被塔利班迅速枪决。据报哈米 德·卡尔扎伊在 11 月初带领 750 名武装随从在较南 的代拉武德地区(乌鲁兹甘省)宣布开始发动一项抵 抗运动。该国东部和东南部的普什图族据报参加一些 反对塔利班的较小规模的反抗行动多数属自发性质。
- 41. 11 月 14 日安全理事会第 1378 (2001) 号决议,除其他事项外,表示安理会大力支持阿富汗人民成立新的传统行政当局,从而导致组织政府的努力。该决议是在安全理事会于 11 月 13 日举行的公开辩论后通

过的。正如本报告上文第8段所说明的,我的特别代表在11月13日向安理会提出详尽的说明。

B. 与阿富汗有关的区域和国际事态发展

- 42. 整年以来阿富汗一直是许多外交活动的焦点。即使在9月11日之前,一些国家便认为阿富汗的局势,特别是关于塔利班对恐怖主义的支持,使人感到极端关切,它对国际安全构成威胁。
- 43. 阿富汗一直使区域各国感到日益关切,特别是其邻国和中亚。哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯联邦和塔吉克斯坦以及亚美尼亚和白俄罗斯六国总统在埃里温的会议上决定成立旨在驱逐来自阿富汗的极端伊斯兰团伙入侵的快速反应部队。中国、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯联邦、塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦的国家元首于 6 月 15 日通过成立上海合作组织宣言,同意进行密切合作,以期执行《打击恐怖主义、分裂主义和极端主义上海公约》,并迈向设立区域反恐怖主义组织,总部设于比什凯克。
- 44. 在这一年里,美国/俄罗斯工作组举行会议,印度/俄罗斯阿富汗问题联合工作组和印度/美国反恐怖主义问题联合工作组也举行了会议。7 月八国领导人在热那亚举行首脑会议时也讨论了阿富汗造成的日益严重的恐怖主义威胁。
- 45. 9月11日的事件对该区域造成影响深远的后果,自此以后阿富汗发生的事件成为高级别密集外交活动的焦点,特别是法国、伊朗伊斯兰共和国、意大利、德国、巴基斯坦、俄罗斯联邦、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国以及欧洲联盟方面。
- 46. 《独立国家联合体集体安全条约》六个缔约国(亚美尼亚、白俄罗斯、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦和俄罗斯联邦)的高级安全官员于 10 月 8 日至 9 日在杜尚别举行的紧急会议上讨论对阿富汗冲突造成中亚日益紧张的局势应作出何种反应的问题。
- 47.10月初乌兹别克斯坦总统伊斯兰 •卡里莫夫宣布,乌兹别克斯坦愿意开放它的领空,让参加反恐怖联盟的军用飞机如要攻击阿富汗的恐怖分子基地时可以

利用。10月5日伊斯兰·卡里莫夫总统和美国国防部长唐纳德·拉姆斯菲尔德会谈后宣布,乌兹别克让美国使用它的军用机场,以便执行搜索和救援任务以及输送人道主义救济品前往阿富汗。乌兹别克又与联合国就便利送往阿富汗的救济品通过问题达成协议。

48. 11 月初,在美国中央指挥部司令汤米·法兰克斯将军和国防部长拉姆斯菲尔德访问后,塔吉克斯坦总统埃莫马里·拉赫曼诺夫宣布,塔吉克斯坦三个机场可供美国领导的反恐怖联盟在阿富汗展开行动。

C. 六国加两国小组的活动

49. 11 月 12 日我在联合国总部主持六国加两国小组举行的一个高级别会议。大多数成员都由外交部长代表出席。在我致开幕词之后,我的特别代表向六国加两国小组说明他访问该区域的经过,并说明阿富汗的当前局势。会议结束时通过了一项联合声明(见附件)。六国加两国的部长和高级代表也赞同我的提议,即在我的特别代表主持下召开阿富汗各派的紧急会议。六国加两国举行会议后两天,举行了政治主任级的高级别会议,后者由卜拉希米先生行政管理主持。

D. 军事局势

50. 自去年 12 月以来阿富汗各地的战斗继续不断,由于战斗已经不是季节性的,反映双方装备较佳,已有冬季作战训练。

51. 联合阵线一直努力改编其部队,使形成类似正规 军编制,并且劝说它的指挥官接受结构改变。这些努力很成功,使忠于伊斯梅尔•汗和阿卜杜勒•拉希德•杜斯塔姆将军的指挥官浑成一体,并且劝说前指挥官返回阿富汗恢复作战。伊斯梅尔•汗和拉希德•杜斯塔姆将军在5月返回从前驻守地区,从此一直很积极。联合阵线又取得和购买了大量军事装备。

52. 这一年里有许多报导,一贯地反映塔利班方面有 许多非阿富汗战士,主要来自巴基斯坦和各阿拉伯国 家。 53. 今年 5 月初全面战斗开始。战事以塔洛坎东面的 法尔哈尔峡谷为中心,塔利班在沙尔区和法尔哈尔峡 谷发动主要攻势。目的在于切断联合阵线的供应路 线,并夺取通往伯达克尚省的战略走廊;该区是唯一 在联合阵线全面控制下的一个省。

54.9月9日马苏德司令被刺杀,两天后恐怖分子在 美国发动攻击,形成对塔利班采取行动的新形势。马 苏德逝世和塔利班在9月12日攻击法尔哈尔峡谷失 败后,双方的战斗大为缩减,直至9月底杜斯塔姆将 军的部队在巴尔赫省发动进攻,联合阵线的其他部队 则在塔洛坎以北的塔克哈尔省发动攻势。

55.10月7日由美国领导的反恐怖联盟部队在阿富汗发动攻击。第一星期在夜间开展准确接触,以空防和指挥中心为主要目标。后来改为日间飞行,但是目标依旧,在战术上则转为"搜索和摧毁"。其后,美国领导的反恐怖联盟沿主要对抗线攻击塔利班部队集中地点。

56. 11 月 9 日在杜斯塔姆将军、阿塔·穆罕默德和指挥官莫哈克奇领导的联合阵线部队向马扎里沙里夫迈进,在午后夺取该市。第二天,联合部队沿阿富汗北部主要对抗线以及在哈贾哈尔、塔洛坎附近的法尔哈尔峡谷,塔克哈尔省的叶什卡梅什和沙尔、巴格兰、纳林和普勒胡姆里和巴格兰省等地同时发动攻势。由于塔利班的指挥官倒戈,联合阵线顺利地夺取所有这些地区以及艾巴克(萨曼甘省省会)和巴米扬省。杜斯塔姆继续进攻,占领马扎里沙里夫以北的沿河港口海拉坦和米兹詹省省会希比尔甘市。11 月 11 日午后他们夺取法里亚布省省会梅伊马内赫。派驻喷赤河各岛屿的联合阵线战士占领伊玛目萨希卜地区和昆都士省的沿河希尔汗。

57. 11 月 12 日塔利班部队在阿富汗北部各地溃败后,企图撤往阿富汗南部失败,因此,主要集中在昆都士省。同时,联合阵线在 11 月 12 日继续推进,夺取赫拉特市和古尔省。

58. 11 月 12 日联合阵线在喀布尔以北的绍迈里沿线 发动攻势,由于塔利班已放弃首都,因此,于 11 月 13 日不战而进入喀布尔。

四. 人道主义活动和人权

59. 在本次审查年度期间,阿富汗的人道主义情况剧烈恶化。由于长期的贫穷、饥荒、战争、旱灾、流离失所和虐待平民等各种因素加起来造成了正在发生一场巨大程度的人道主义灾难。根据目前的估计,多达全国人口四分之一的六百万人民处境不利,需要援助。其中极令人关切的是超过一百万内部流离失所的人的安全和福利。为了响应 9 月 11 日以来阿富汗危机所造成的升高的人道主义挑战,已经由联合国区域人道主义协调员带头布置了一个区域协调结构。联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)、联合国儿童基金会(儿童基金会)和世界粮食计划署(粮食计划署)也启动了强力的区域职能,以便以最有效率的方式响应这场危机。

60. 日益清楚的情况是,极大数目的人民正处于增长中的饥荒、寒冷或疾病所造成的严重危险中。在 2000年,尽管有着积极行动的国际援助者和日益增加的援助枢纽,但是进入第二年的旱灾仍然造成中央高地有数百名与饥馑有关的死亡事件。此外,能够拿到的供应品有限,不足以挽救赫拉特城和北部区域内部流离失所者营地内的人民死于发高热病症。鉴于连续三年的旱灾,进一步的内部流离失所情况,继续的战争一一以及最近的法律和秩序荡然情况——所以能够合理的假定,通过质和量的推算,在 2001/2002 年冬季将会有成千上万的平民死于与饥馑有关的因素、高烧和原可治疗的疾病。

61. 联合国的所有国际工作人员在9月12日和13日由于安全原因而撤出,以及塔利班当局在9月14日将所有外国人驱逐离开该国,对于援助界为处境最不利的人提供所需种类的援助的能力产生了重大的影响。联合国和非政府组织的国际工作人员在阿富汗起着重大作用,不仅支助运送援助,并且还为保护平民讲话。他们离开后,继续该国境内人道主义行动的责

任就在国家工作人员手中。然而,安全局势的日益恶 化严重地妨碍了许多国家工作人员正常地继续其职 务的能力。在没有任何国际工作人员的情况下,随着 局势的日益不明朗,使得人们极为关切适当的问责 制、活动的监测和汇报能力的缺乏情况,以及对国家 工作人员日益增加的压力。

62. 在该国的一些地方,在 2001 年 9 月以前的几个月内,由于塔利班当局对进出所设下的各种限制而阻碍了各项援助方案的执行工作。塔利班部队逮捕人道主义工作人员以及宗教警察对医院进行的突然搜索等事件均增加了。联合国工作人员和援助项目的管理人员时常受到塔利班当局威迫和虐害行为的祸害。日益困难的行动环境的人道主义后果造成了更不能够将援助送到有需要的人口、特别是妇女手中。

63. 由于该国境内紧急情况的程度日益增加,所以援助阿富汗的综合呼吁已经将 2000 年 11 月时所需要的 2. 29 亿美元数额向上修订到 2001 年 2 月的 2. 54 亿美元,在 2001 年 8 月又向上修订到 3. 33 亿美元,其中已有 1.5 亿美元在 9 月底收齐。值得指出,在 2001年援助界所收到的资源比以往各年响应阿富汗人道主义危机所提供的资源增加很多。鉴于最近的国际事态发展,10 月初发出了一次请求援助 5. 84 亿美元的援助者警报,目前正在向上调整为 6. 54 亿美元。

64. 影响该国社会经济情况最大的是持续的区域旱灾,这是影响阿富汗经济的单一最重要因素。与 1971 年旱灾成对比的是,由于缺乏资源以及当局将重点放在战争工作上,所以没有出现重大的公共部门的响应或救济行动。在经济上,旱灾剧烈地减少了农村的收入、储蓄和投资,并且必须大量增加粮食谷物的进口。

65. 此外,塔利班突然实施禁止种植罂粟——虽然这普遍受到欢迎——但也消除了该国的最有利润的现金作物。这对直接生产者是一个重大的收入损失,或许更重要的是,对农业移徙劳工也是一个重大的收入损失,这些劳工以往流动到阿富汗西南部和东南部从事与种植罂粟作物有关的劳力密集工作。

66. 连续三年的歉收意味着粮食计划署需要修订其需求量,所以在2001年9月时粮食计划署为550万人民呼吁的数额为366000公吨粮食。2001年7月时,在阿富汗境内的非政府组织界参与下,从事了一次处境不利情况的评估调查。根据这项评估制定基线,由此确定冬季期间需要援助的处境不利团体。在2001年,粮食计划署继续将工作集中在向阿富汗境内处境最不利的群体提供食物,他们包括旱灾受害者、内部流离失所者、粮食计划署在喀布尔和马扎里沙里夫赞助的面包厂项目的城市平民受益者、以及在该国选定地方的学校内的喂食项目的受益儿童。

67. 自从人道主义界从阿富汗撤出以来,粮食计划署同该国境内大约 140 名国家工作人员接力工作,从该国以外地点管理向阿富汗运送粮食的工作。作为联合国通盘协调响应的一部分,粮食计划署制定了为阿富汗境内 600 万人民和邻国境内 150 万人民的粮食需要的应急计划。目前正在从伊朗伊斯兰共和国、巴基斯坦、塔吉克斯坦和土库曼斯坦遣送粮食,11 月间还将开始从乌兹别克斯坦遣送粮食。粮食的分配工作是由执行伙伴同在阿富汗境内工作的国家工作人员一道进行的。

68. 在 2001 年上半年,难民专员办事处会同其伙伴 促成了超过 16 000 名难民自愿返回特定的目标地区,这些地区是根据粮食安全、收成的前景、内部流离失 所者的有无、地雷的有无、水的有无以及其他机构的 支助情况等标准选定的。此外,根据联合国开发计划署(开发计划署)的消除贫穷和赋予社区权能方案,开发计划署、联合国项目事务厅(项目厅)、联合国粮食及农业组织(粮农组织)、联合国人类住区中心(人居中心)和难民专员办事处就返回地区内的援助提供事宜达成了一项共识,以便防止进一步的流离失所情况。为此目的展开了一次需要评估工作。除了难民专员办事处促成的这些返回者以外,还有大约36 000 名自发返回者。此外,在 2001 年上半年期间还观察到有令人震惊数目的 82 000 名阿富汗人被强迫返回。

69. 自从 9 月 11 日和国际工作人员撤离以来,难民专员办事处同阿富汗的联系非常有限。这促使要对阿富汗境内的援助工作办法作出修订,将重点放在以下两方面:通过已建立的当地非政府组织网络继续维持生命的速效项目,以及通过各种跨界机制提供非粮食项目。

70. 已经开始了巨大的努力来防止保健情况的进一步恶化。为了帮助阿富汗人民渡过这个冬季,除了提供粮食、住房和安全以外,绝对必须使保健工作人员能够在实地不受阻碍的行动,并使用品和药物送到处境不利的人口手中。大约有750万阿富汗人居住在几乎得不到保健服务的地区。在本审查年度期间,世界卫生组织(卫生组织)一直在评估和监测保健情况,协调对生育保健和控制传染性疾病——尤其是肺炎、疟疾和可预防免疫的疾病——的保健部门的投入,并加以标准化,以及调查和响应疫情,并提供培训课程和紧急保健用品。

71. 卫生组织、儿童基金会和联合国人口基金(人口基金)正在同伙伴们一道工作,预先布置和提供基本的紧急用品。向可能被大雪封闭地区提供用品具有优先性。根据联合国各机构和非政府组织能够向保健部门提供的所有投入情况,据估计今后三个月所需医疗用品大约有 28%已经送达,预计其余部分可及时送达。

72. 卫生组织同联合国各机构和非政府组织协作收集阿富汗保健资料的工作由于通讯和运输通道的中断而受到阻碍。位于白沙瓦、奎达、马什哈德和土库曼纳巴德的供应枢纽不仅对于跨越边界运输粮食和用品具有关键性,并且还成为流向阿富汗境内国家工作人员信息和支助的协调中心。

73. 根据当地保健当局所采取并得到伙伴机构支持的一项决定,按时间表着手进行防治小儿麻痹症的工作,所以在秋季三个月内已进行了两个回合以继续春季三个回合的势头。在每个回合向超过 500 万名阿富汗儿童进行了口服小儿麻痹症疫苗和维他命 A 的服用。人口基金同阿富汗境内的当地和国际非政府组织

协作,为加强大批现有诊疗所的工作提供了资金,使 其能提供基本的一揽子生育保健服务,作为基本初级 保健工作的一部分。

74. 儿童基金会同地方当局和非政府组织伙伴协作,为响应阿富汗境内流离失所人口的紧急需要而实施了一项紧急计划,包括麻疹的预防免疫、监测各内部流离失所者营地和赫拉特医院内的产科紧急情况并提供转院系统。向流离失所者提供了清洁的接生工作和新生婴儿的保健事务包。这项紧急响应工作还针对解决旱灾地区和内部流离失所者营地内儿童的营养活动和营养需要的协调。

75. 在内部流离失所者营地和受旱灾影响地区,儿童基金会和卫生组织还致力改善水的供应和与清洁卫生有关的服务事项。

76. 开发计划署的消除贫穷和赋予社区权能方案假定:在一方面是建立和平和预防冲突,另一方面是赋予社区权能和消灭贫穷之间,存在着直接和间接的相互关系。该方案是一个利用传统的阿富汗结构来对付旱灾、流离失所和现行冲突的一个综合社区发展方案的好例子。开发计划署的各执行伙伴(粮农组织、项目厅和人居中心)继续将重点放在以下方面:良好施政、粮食安全和可持续的生计、提供基本的社会服务以及不顾各种障碍使难民和内部流离失所者重新融入社会。

77. 目前正在发生的旱灾对农业生产仍然是最大的问题。除了在 19 个省份的种籽繁殖活动、综合牲畜生产和各种兽医方案以外,粮农组织带头准备了一项阿富汗粮食安全战略。项目厅/阿富汗农村复兴方案的各个项目旨在通过周转基金、微型信贷和制造收入的活动来增进妇女组织的能力,这些项目的目标是女性户主的住户,以向其出生地社区提供支助。人居中心在重建城市社区的作用包括水供应的修复、清洁卫生、住房、进出通道、救济和其它的社会服务项目,同时考虑到日益增加的处境不利情况。在消灭贫穷和赋予社区权能方案的范围内,紧急援助的目的是在减少粮食的不安全情况并增加就业机会。在 50 个县实

施了各种修复和社会经济重新融入项目,目标针对身有残障的差不多 10%的阿富汗人。项目厅/残障阿富汗人综合方案还向正规教育系统已经瓦解的一些选定地区内的 1 万名男女儿童提供初级教育。消灭贫穷和赋予社区权能方案的所有伙伴的活动在 2001 年 9 月 11 日事件后均已减到最低。

78. 教科文组织正在同联合国其他机构一道工作,为 9 月事件后流离失所的阿富汗儿童发展一个紧急教育 响应的行动计划。已经组成了一个国际紧急教育网络,包含教科文组织、儿童基金会、难民专员办事处 以及各国际非政府组织,以协调阿富汗人的教育方面 的各种努力。教科文组织还正在制订一项冲突后战略 来修复和振兴阿富汗人的教育体系,其中将包括恢复 女子教育、中学教育和三级教育,特别注重国家重建 所需的人力资源的发展。在内部流离失所者的各个营 地内已提供了对教育的支助,包括在赫拉特一个营内的一所600名男女学童的学校,以及在塔哈尔省为900名男女学童提供班级。

毒品

79. 在 2001 年,阿富汗境内罌粟种植的面积达 7 606 公顷,比 2000 年估计的 82 172 公顷减少 91%。虽然在大多数从前的主要罌粟地区有了种植剧烈减少的情况,但是在一些地方的种植区内则有增加情况,主要是在巴达赫尚省和萨曼甘省。在巴达赫尚省,面积从 2000 年的 2 458 公顷增加到 2001 年的 6 342 公顷。2001 年的鸦片总产量估计为生鸦片 185 公吨,比 2000年的产出 3 276 吨少 94%,比 1999 年调查所报告的4 581 吨丰收少 96%。2001 年的初步数据表明,阿富汗境内今年鸦片生产的剧烈减少没有被其他地区或国家的增加所抵消。这种减少情况显然是由于塔利班领导人奥玛尔教长在 2000 年 7 月所发布的罌粟种植禁令的实施结果。

80. 9 月 11 日的惨剧使得原来打算响应塔利班鸦片 生产禁令的各种新的倡议突然终止。在恐怖分子攻击 后,联合国国际药物管制规划署(药物管制署)为了 安全理由不得不暂停在阿富汗境内的所有活动以及 推迟原来计划 10 月初举行的机构间会议。然而,后来药物管制署已经参与了对新紧急情况的协调响应,已确保一旦阿富汗境内条件允许恢复援助方案时将会针对解决这个毒品管制问题。阿富汗境内的最近事态发展再次突出了与贩毒有关的罪恶活动以及用非法毒品金钱资助的恐怖主义对这个区域的安全与稳定确实是一个严重的威胁。药物管制署力行其战略,并为实施 2000 年 9 月核定的区域行动计划,继续支助了阿富汗周围各国的查禁毒品能力。在这方面,药物管制署于 2001 年 9 月在伊斯兰堡组织了一次关于毒品问题的 6 加 2 集团的技术级会议。

人权

81. 在 9 月 11 日以前,鉴于交战所有各方普遍和有系统地侵犯人权和国际人道主义法,所以阿富汗境内的人权情况令人极为关切。传统上,平民是阿富汗境内战争首要受害者,现在仍然如此。在过去 1 年内,随着阿富汗危机越来越尖锐,前线的社区尤其例行地受到即审即决和任意拘留的祸害。交战不同各方强迫征募男子当兵已经是一个重大关切事项,并且是难民潮的主要因素。同样,对妇女和少数者群体的歧视加重了苦难,转过来又促成了人口的逃亡潮流。最近几周,由于平民逃避战争的直接和间接影响,包括对住区的轰炸,以及军事设备和人员的位置改到住区内,从而出现平民的大规模流离失所情况。

82. 正在进行中的迅速变化的军事局势,其后的政治权力变动,以及马扎尔(当地的不同少数者群体在过去一直遭到残害和大量生命损失)等地区的法治荡然情况,突出了保护平民权利的绝对重要性。所有有关当局均必须采取行动。逃避冲突和有关问题(包括强迫征兵)的现实以及无法享受到他们获得庇护和国际保护的权利的情况,是难民专员办事处和其他方面奋力想要针对解决的一个立即和继续的关切事项。阿富汗危机的旷日持久性质,以及这场战争的进行方式,对于阿富汗人应享的所有各种权利均有重大的影响。数百万阿富汗人均无法行使诸如获得适当粮食、住房、保健和身体安全等的基本权利。

83. 可持续的和平、和解、重建和发展不能够在目无法纪的基础上建立起来。因而,阿富汗人民及其国际伙伴们必须承诺针对解决过去的这些问题,中止逍遥法外情况,并确保应对过去违犯罪行负责,包括公然和有系统地侵犯人权。此外,必须以国际人权和人道主义法的标准作为所有重建和发展活动的基础。另外,解除武装、排雷、消除集束炸弹的残余物、以及重建该国的基础设施,均将是为阿富汗人民取得经济、社会和文化权利以及为他们争取发展权利的一些重要先决条件。

84. 还需要对立即的保护需要作出紧急响应,特别必须注意易受危险的群体,例如在新攻克领土内的人口、妇女、少数者、以及被作为征募当兵对象的人。所有各方必须审查其军事行动的行为,以确保严格遵守国际人道主义法的规则。联合国计划强化其在地面上的监测、汇报、保护和咨询能力。

五. 意见和结论

85. 我在前几次报告中指出,阿富汗局势可能继续恶化,除非国际社会给予应有的注意,并采取协调而全面的纠正措施。过去的一年冗长而困难,阿富汗人面对没有止境的战争和干旱,联合国则在各种政治和人道主义问题上遇到塔利班设置的无数障碍。不过,阿富汗局势过去两个月来出现了不可逆转的变化,提供了解决问题的新机会,而只在几星期前,这个问题似乎还毫无办法解决。阿富汗人民和国际社会必须站起来面对这一挑战。

86. 过去一年,外国人日益增加是严重影响阿富汗局势发展的一个最重要的因素。在这方面,我要回顾我上一次报告的话(A/55/1028-S/2001/789,第53段):

"令人特别关注的是,与塔利班并肩作战的外国人人数并未减少,相反,所谓'客人'愈来愈多地出现在主要的城市中心。这更加令人怀疑是否有某些外国人正在塔利班领导阶层中发挥日益重要的决策作用,而塔利班中被视为比较务实或比较温和的阿富汗人却受到排挤。"

87. 这一年来,随着与卡伊达组织有密切联系的极端分子的影响力增加,塔利班日益拒绝合作。参加塔利班作战的外国人人数大增,他们的作用大为加重,帮助塔利班屠杀平民(特别是在阿富汗中部哈扎拉贾特地区),并在塔利班攻击联合阵线的军队中担任突击部队。

88. 来自各个派系(包括塔利班在内)的阿富汗人指出,卡伊达组织的领导人参加塔利班决策的程度很深,不仅参加对联合阵线的军事行动,而且日益参加塔利班所有关于阿富汗人社会和政治生活的政策。此外,一年来日益明显,穆罕默德·奥马尔毛拉的指令和声明,已从只关心阿富汗事务变成越来越支持本·拉丹推动的全球圣战。

89. 这种新的顽强态度,最早表现在塔利班拒绝进行任何有意义的政治会谈,尽管他们曾经在去年底书面承诺,在我的斡旋下与联合阵线对话。他们在3月再次表现了顽固态度,迳自蓄意炸毁两座无价的巴米扬佛像,无视这一行动在全世界以及在文化遗产遭到有计划破坏的许多阿富汗人中引起的愤慨。安全理事会于2000年12月进一步制裁塔利班,经过几个月混乱之后,联阿特派团在5月被迫关闭了四个地区办事处。6月,由于塔利班的限制性条件,粮食计划署几乎真有可能关闭在喀布尔的面包方案,而这是该城多数贫困民众少数几个粮食来源中的一个。这只是国际人道主义团体在向阿富汗人民提供援助时日益面临困难的一个例子。塔利班在7月又再次显示出强硬态度,发布指令,严格限制联合国和其他外国援助工作者的活动。

90. 阻碍任何进展的最严重障碍是塔利班完全不顾国际社会在多项安全理事会决议中表示的关注,尤其是他们不愿就乌萨马·本·拉丹和关闭恐怖分子训练营地问题认真进行谈判。我的个人代表一再促请塔利班按照这些决议交出本·拉丹,反复说明不这样做可能引起的后果。他特别警告他们,如果再发生类似于乌萨马·本·拉丹过去所干的那种事件,会给塔利班和阿富汗人带来灾难性后果。

91. 由于越来越看到,联合国关于塔利班的努力在可见的将来不可能有结果,塔利班与国际社会之间的差距日益扩大,我的个人代表转而在与阿富汗有关或有兴趣的国家间寻求共识,以便开始改变做法,帮助解决阿富汗问题。这一努力在9月11日之后取得成果,因为原来打下的基础帮助了联合国就阿富汗的前途达成国际共识。

92. 我在过去一年努力的中心主题,就是安全理事会必须对阿富汗采取全面办法,这是结束冲突的唯一办法。与此同时,也要解决国际社会关心的具体问题,例如恐怖主义、麻醉品、人权以及持续不断的人道主义和难民危机。这一全面办法应具备以下两个目标:(a)使阿富汗人能够通过一个国际接受的机制,例如选举或具有充分代表性的支尔格大会,行使权利,自由决定他们政府的形式;(b)确保一个稳定、统一的阿富汗与邻国和平相处。

93. 这个办法,加上制订一个阿富汗恢复重建计划来实现和巩固一个政治解决办法,将可以解决阿富汗冲突的两大根源:一个根源是自 1970 年代以来,历届政权都缺乏合法性,因而国内挑战此起彼伏,引起外来势力插手干预;另一个根源是阿富汗的机构和基础设施日益衰微。我感到鼓舞的是,国际社会有意支持阿富汗的重建。例如,美国和日本 11 月 20 日在华盛顿共同召开的会议,以及欧洲联盟即将在布鲁塞尔召开的会议。我已指派开发计划署署长马克•马洛赫•布朗负责领导阿富汗早期的复原工作。他将以联合国发展集团主席的身份执行这一紧急任务。

94. 早在 9 月 11 日以前就已作了大量准备工作,寻求国际社会对上述目标的支持,而 9 月 11 日的恐怖主义攻击带来的突然转变使得这些目标更容易实现。国际社会在多年忽视之后重新关注阿富汗,以及了解到要想用军事行动来铲除阿富汗的恐怖主义,必须同时通过一个政治过程来组成阿富汗的合法政府,这使得阿富汗人民重新燃起希望,认识到他们有可能得到一个期盼已久的政府。

95. 我们现在面临的挑战是如何加速向阿富汗人民运送人道主义援助,如何开辟道路建立一个稳定统一的阿富汗,把一个饱尝二十年战祸的国家重建起来。

96. 有鉴于此,我决定请卜拉希米先生担任我的特别 代表,全面负责联合国在阿富汗的政治、人道主义和 重建任务。

97. 我非常高兴,国际社会对联合国在阿富汗的繁重 工作给予支持。卜拉希米先生和他的助理人员将竭尽 所能,帮助阿富汗各方建起通向光明持久未来的桥 梁,建立一个基础广泛、具有充分代表性的政府,与 国内各方和邻国都能和平相处。阿富汗各方代表 11 月 27 日在波恩开始的会谈就是朝这个方面跨出的第一步。

98. 我在过去几个星期曾多次指出,阿富汗危机的任何解决办法必须"植根于本国"。国际社会不能把解决办法强加于阿富汗人民。我深信,为了生活在阿富汗和正在返回阿富汗的所有人民的利益和福祉,阿富汗各方在走上这条困难道路时,只要本着建设性精神和折衷妥协的真诚意愿,就会达成一个可以接受的正当解决办法。在这方面,联合国随时准备好给予阿富汗人民协助。

附件

六国加两国外交部长和其他高级代表 2001 年 11 月 12 日通过的关于阿富汗局势的声明

- 1. 各国代表团团长由秘书长主持在联合国总部举行会议,讨论阿富汗局势。
- 2. 他们对国际恐怖主义 2001 年 9 月 11 日在美国实施的行为深感遗憾。
- 3. 六国加两国的部长和其他高级代表谴责卡伊达组织输出国际恐怖主义,谴责当权的塔利班当局准许这种恐怖主义活动继续使用阿富汗领土。部长们支持阿富汗人民推翻塔利班政权的努力。
- 4. 他们支持国际社会按照《联合国宪章》,包括按照安全理事会和大会有关决议,铲除恐怖主义的努力。他们重申承诺,特别是要执行联合国安全理事会第 1267 (1999)、1333 (2000) 和 1363 (2001) 号决议。应该把卡伊达组织、阿富汗境内的其他恐怖主义团体和它们的塔利班支持者绳之以法。
- 5. 六国加两国成员国重申,它们充分支持阿富汗的主权、政治独立和领土完整,保证继续支持阿富汗人民为阿富汗危机寻求政治解决的努力,并商定应该在阿富汗建立一个基础广泛、多种族裔、政治上平衡、自由选出的阿富汗行政当局,能够代表人民的意愿,并与邻国和平相处。这个行政当局必须能够满足阿富汗人民的需要,尊重人权、区域稳定和阿富汗的国际义务,包括禁止麻醉品贸易。在这方面,部长们欢迎阿富汗境内和流亡在外的阿富汗人为创造这样的行政当局作出努力。他们赞同六国加两国以前为这些问题作出的努力。
- 6. 他们欢迎联合国发挥中心作用,帮助阿富汗人民找出替代塔利班政权的政治解决办法。部长们尤其赞同秘书长特别代表拉赫达尔·卜拉希米大使的工作,包括协助阿富汗各方致力于一个自由和平的阿富汗,紧急设立一个基础广泛的阿富汗行政当局。
- 7. 六国加两国成员国保证继续支持联合国的人道主义工作,减缓在阿富汗境内以及在邻国难民营内阿富汗人民的苦难。他们促请捐助国增加捐助,以满足这些人道主义的迫切需要。他们也欢迎国际社会现在就开始计划,在基础广泛的政府执政和恢复和平后就进行阿富汗的长期重建工作。
- 8. 他们保证继续支持阿富汗人民和秘书长在其特别代表支持下努力恢复阿富汗的自由与和平。

14